

Jonko Sokome Korete Qu Nakayáñoní Injondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, guko enenjo owí kama nekaró. Itaka injo-injo uni gambu gundo ñande ye injoyotenjo, ko Sepeti koro nanjuni ñu, **asáñowí uni** Jon, sokome ña nakayáñaró. Sokome kumi ñuya nakayáñaró, asa *2 Jon, 3 Jon* ko Miti Mande sokome gu ka nakayáñaró. Sokome soso ñu, mande koro murí muko kanata na. Uni sokome ña nakayáñaró gundo owí kama nekaró. Guko nore weyoro ñande injowanjo, ko enendo Yesu nokono qeneró. (*1 Jon 1:1-4* weyo qembe.) Njundiro nanje nore ye injoyoteto, hamó, Jon ñuko Yesu koro **injo-injo rewero uni** gu ka.

Do naru horé nakayáñaró ñuya kama injoyoteto. Itaka injo-injo uni kumimbo ñande yeyotenjo, ko kumima naru 68AD ñuno nakayáñaró, peka, guko gambu ñande yetenjo, 85AD koya 100AD keweroko ñuno nakayáñaró, peka. (Asa “68AD” murí muko ñandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 68 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.) **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni komo gundo ñande yanjurí, Jonko mande ña Efesus yendémo nakayáñaró.

Enendo Efesus ηuno yoraró tiníqo, sokome ηako **Anutu koro huru-huru** enesó-enesó Esia mira parámimo ηuno yoraŋgurí guro nakayáŋaró. Jon koro **huru-huruyómo** uni kumimbo iño-iño ye enesó-enesó tero uyarero mande koroqe rondaqe yunoyanŋurí. (1 Jon 2:18-19, 26 weyo qembe) Asa ko Jonko **huru-huru** meyowo ηu kawaware tewero guro sokome ηa nakayáŋoro iño-iño meté mu rondaqe yunaró.

Mande ka yoto-yotoyó moré

¹ O komo suki yora qu, nore kusumbo re iŋatowó qu, toŋenanimbo qenetowó qu, kandenanimbo pekáŋatowó qu, ηuko yoto-yoto koro mande ηu nanqe.

² Komo yoto-yoto ηu Awandoya yora. Yate-yate tunomo tunoqiní norepa nanqe qenetowó. Qenero yoto-yoto suki-suki ηuro yesowo yimiroto.

³ Ye noreya newonde kanata tero yorowero guro iño yoteto. Nunde ηuroko o qenero iŋatowó ηuro yesowo yimitoyoteto. Ko norendo Awandoya Nanjuní Yesu Kristo* koya newonde kanata tero yoroteto.

⁴ Sokome ηa nakayáŋowe yeno uyareweya. Nunde tero niŋgu-niŋgu parámi rewato.

* **1:3:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanŋurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanŋurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanqe ye nekanŋurí.

Hiyówore khete-khete toñewero murí mu

⁵ Norendo mande Yesuko nore nimiraró, ñu yesowo yimitoyoteto. Mande ñuko ñandiro, Anutu ñuko hiyó nanje, huriri tomó ta kato kama wisumunoyote.

⁶ Noreko, “Nore Anutu koya newonde kanata teyoteto,” ñunde yeteto, quko huriri koro otete qu howeyoteto tiníqo, kota yeteto, ko otete hamó qu kama howeyoteto.

⁷ Quko nore Anutu koro murí inoro hiyómo kheteyoteto tiníqo, nore soso newonde kanata teyoteto, ko eneño Nanuní Yesu koro sitúnjombo nore quhurínani soso se rotoní sara tunoqeyoteto.

⁸ Noreko, “Nore quhurínani moré kini,” ñunde yewato tiníqo, newondenani kanáñoyoteto, ko mande hamó newondenanimó kama yorote.

⁹ Anutuko eneño mandí howero otete roneneñowí teyote. Ñunde ñuroko nore quhurínani yesowoyoteto tiníqo, enendo quhurínani ñu se rotoro, otete piyimi mu nore quroko yorote ñu se rotoro, nore noriní sara tunoqeyoteto.

¹⁰ Noreko, “No o piyimi ka kama teyoteno,” ñunde yewato tiníqo, norendo Anaturato kota uni qembe tunoqeweya. Ko Anutu koro mandí newondenanimó kama yote.

2

¹ Nene simóne, ye o piyimi ka kama tewero quro mande ña yeño nakayáñoteno. Ko ye kanata kato o piyimi ka teweya tiníqo, uni ka Awandoro

tanǵímo yote ɲundo maɲgonani rero yeweya.

ɲuko Yesu Kristo,* Uni Roneneɲowí ɲu nanǵe.

² Eneɲombo quhurínanimboro kimo taró. Quko nore nanǵe kama samaka yereró. Kini, unipare soso nokono yorotenǵo ɲu samaka yerewero quro kho ɲu taró.

³ Nore ɲande inoteto, Anutu koro mande kondé qu howeyoteto tiníqo, Anutu hamó qene inoyato.

⁴ Uni ka, “No Anutu qene inoteno,” ɲunde yete, quko Anutu koro mande kondé ɲu kama howeyote tiníqo, uni ɲuko kota uni, ko mande hamó ɲu newondímo kama yote.

⁵ Ko uni kato Anutu koro mandí howeyote tiníqo, newonde meté Anutu inowero quro otete ɲuko yoto-yotoyómo hamó tunoqeweya. ɲunde tero nore ɲande inowato, nore Anutu quroko yoroteto.

⁶ Uni kato ɲande yeweya, “No Anutu quroko yoroteno,” yeweya tiníqo, Yesu koro khí howiní.

⁷ Uni topo hamó, mande yeɲo nakayáɲoteno, ɲuko mande kondé keta qu kini. Kini, mande kondé ɲako komo yora, ye komo inǵanǵurí ɲu.

⁸ ɲu hamó, quko ɲuya mande ɲuko mande kondé keta qu. Yesu koro yoto-yotoyó qenero yeɲo yoto-yotoye qenero ɲande ye inoyoteto, ko mande ɲuko hamó nanǵe. Dokoro hiyó horé ɲu

* **2:1:** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanǵurí. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanǵurí. Asa Yesu mahiní eneɲo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanǵe ye nekanǵurí.

tunoqero huriri uroní songa ta umburó. Ko imemonngo huriri ŋu wonnga nanje kini teweya.

⁹ Uni kato, “No hiyómo yoroteno,” ŋunde yete, quko uni topémboya newonde piyimi towoyote tiníqo, huririko watí yorote.

¹⁰ Uni ka newonde meté topé inoyote ŋuko hiyómo yoní oka kato inondutuyó riní umbuwero mepémo kini.

¹¹ Uni ka uni topémboya newonde piyimi towoyote ŋuko huririko yorote. Ko huriripo tonj pokamoní khe meté kama qene howeyote.

¹² Ye nenejo simóne, Anutuko Yesu owí inoro quhuríye se rotaró.

Ŋunde ŋuro mande ŋa nakayáŋoro ye yunoteno.

¹³ Ye awa otike, ye uni komo suki yora ko itaka ŋuya yorote quro inomukotenjo.

Ŋunde ŋuroko mande ŋa nakayáŋoro ye yunoteno.

Ye simó keta qu, yendo Monimbu kheti umburó ŋu.

Ŋunde ŋuro mande ŋa nakayáŋoro ye yunoteno.

¹⁴ Ye nenejo simóne, ye Awaye inomukotenjo.

Ŋunde ŋuro mande ŋa nakayáŋoro ye yunoteno.

Ye awa otike, ye uni komo suki yora ko itaka ŋuya yorote quro inomukotenjo.

Ŋunde ŋuro no mande ŋa nakayáŋoro ye yunoteno.

Ye simó keta qu, ye wimbuye moré, Anutu koro mande qu quroyemo yoroní Monimbu kheti umburó.

Njunde njuro mande ŋa nakayáŋoro ye yunoteno.

O nokono quro ma injowero

¹⁵ Ye noko koro otete njuro kondé ma injowero, ko o soso nokono siyowero quro ma injowero. Uni ka noko koro otete njuro injoyote tiníqo, newonde meté Anutu inowero quro otete njuko newondímo kama yote.

¹⁶ Nore injoteto, otete noko ŋano qu: koweye saŋanímboro o kate-kate siyowero injoyotenjo, toŋeyembo o kate-kate qene nuŋguwoyote, eneŋo owéye hokoyotenjo; asa otete soso njuko Awa koŋgo kama maheyote. Kini, njuko noko koro otete qu.

¹⁷ Noko koya noko unindoro nuŋguriye njuya imemonjo kini teweya. Quko uni ka Anutu koro injo-injoyó howeyote njuko suki-suki yoroweya.

Kristo koro saŋgiríŋo tunoqanjo

¹⁸ Nene simóne, naru weŋa quko itaka na. Ye komo ŋande injanjuri, asa Kristo[†] koro saŋgiríŋo ka imemonjo tunoqewanjo. Nundiro nanje itaka Kristo koro saŋgiríŋo qambu tunoqanjo. Njunde njuro nore injoteto, naru weŋa quko itaka na.

¹⁹ Komo uni ŋu noreya yate norotoro toŋenjuri. Quko ene noreŋo wini horé qu kini. Kini, noreŋo wini horé qu tanjo tiníqo, noreya ŋano kopo yoranjo. Quko norotanjuri. Njunde njuroko ŋande injoteto, uni njuko soso noreŋo wini qu kini.

[†] **2:18:** “*Kristo*” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

²⁰ Komo Anutuko Yuqayó ye saṅayemo windoronaró, ŋuroko ye soso mande hamó ŋu injoyotenḡo.

²¹ Date inotenḡo, do murí karo yeḡo nakayánteneno? Mande hamó ŋu kama injoyotenḡo, peka? Kini, ŋu injomukotenḡo, ko kota mande kako mande hamó moḡo kama tunoqeyote.

²² Uni kota mande yeyote ŋuko dani ka? Asa kota uni ḡunde qu ḡande yeyote, “Yesu ŋuko Kristo‡ kini.” Mande ḡunde yeyote ŋuko Awandoya Naḡunímboya huwó yereyote, ḡunde ŋuroko uni ŋuko Kristo koro saḡgiríḡo.

²³ Uni ka Anutu koro Naḡuní ŋu huwóḡoyote ŋuko Anutu Awa rotoyote. Uni ka Naḡuní ŋuro yesowoyote ŋuko Awa towoyote.

Yuqa Surumímbo inḡo-inḡo hamó yunoyote

²⁴ Mande komo inḡaḡurí ŋuko kondé towoyuri qembe. ḡunde tero naru suki-suki ye Awandoya Naḡunímboya quroyarimo yorowaḡo.

²⁵ Enendo mande ka kusiyo nore nunaró, mande ŋuko ḡandiro: nore yoto-yoto suki-suki rewato.

²⁶ Uni kumimbo ye kaná yerewero quro yero injoyotenḡo. ḡunde ŋuroko mande ḡa nakayánteneno.

²⁷ Ko Anutuko Yuqayó ye saṅayemo windoronaró ŋu quroyemo yorote ŋu. ḡunde ŋuroko ye inḡo-inḡo koro tukuni kama teyotenḡo. Kini, Yuqa eneḡombo o soso quro inḡo-inḡo

‡ **2:22:** “**Kristo**” ŋuko Anutuko rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu.

yunoyote. Yuqa nuro mandí nuko hamó, kota kama yete. Yuqako yimirote nundiro nanje Kristo quroyómo yuri.

Noreko Anutu koro simó

²⁸ Iyo, neneño simóne, Kristo§ quroyómo yuri. Nunde tero ene maheweya quno nuno nore tonjimo kondé kanjero kowi piyo kama tewato.

²⁹ Ye nande inotenjo, Kristo koro oteteyó nuko roneneñowí mu horé. Nunde inoro nande inowanjo, uni soso otete roneneñowí** nanje teyotenjo nuko Kristo koro sowe qu.

3

¹ Ai, Awando newonde meté nore parámi date nunaró nuro inoyi qembe! Dokoro nunde nunoníqo, Anutu koro simó tunoqatowó. Noko unipareto Anutu kama qene inoyotenjo, nunde nuroko nore nuya kama niyo inoyotenjo.

² Uni topo hamó, nore itaka Anutu koro simó yoteto, ko imemonjo nore date yorowato, nuro nore tunomo kama witú yereró. Quko nande inoteto, enendo tunoqeweya quno nuno nore enejo kiraró qembe tunoqewato. Dokoro enejo kiraró horé nuno qenewato.

³ Enendo sara-sara piyimi yote. Ko unipare soso enejo kiraró qembe tunoqewero nuro sopoyotenjo nuko, Anutu koro tonjimo ene qembe sara yotenjo.

§ **2:28:** “*Kristo*” nuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóñoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nuno. ** **2:29:** “*otete roneneñowí*” nuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo muri howeyote.

⁴ Uni ka quhurí teyote ñuko Anutu koro hutuño mande qu wendaqeyote. Quhurí ñuko hutuño mande wenda-wenda murí ñu.

⁵ Ko ye ñande inotenjo, Yesuko quhurí se rotowero quro tunoqaró, ko quhurí ka eneno kama yote.

⁶ Uni ka ene quroyómo yorote ñuko, o piyimi kama teyote. Uni ka o piyimi teyote ñuko Yesu kama gene inaró.

⁷ Nene simóne, ye kondé inoyikata uni kato kaná yerewanjo koro. Yesu ñuko uni roneneñowí nanje. Nunde nanje uni kato otete roneneñowí* teyote ñuyako uni roneneñowí nanje.

⁸ Komo suki Monimbuko naru rokóño quhurí teyara, itaka ñuya. Nunde ñuro uni ka o piyimi teyote ñuko Monimbu koro simó. Anutu koro Nanuní ñundo Monimbu koro o qu se rambaruruwowero quro tunoqaró.

⁹ Asa ko uni ka Anutu koro simó tunoqaró ñuko o piyimi watí-watí kama teyote. Anutu koro yoto-yotoyó muko uni ñu quroko yorote, ñunde ñuroko o piyimi watí-watí tewero mepémo kini. Kini, Anutu koro simó tunoqaró.

¹⁰ Danimboko Anutu koro simó, ko danimboko Monimbu koro simó? Asa ñandiro yiyoro inowato, uni ka otete roneneñowí kama teyote ñuko Anutu koro simó qu kini. Uni kato newonde meté eneño topé kama yunoyote ñuya Anutu koro simó qu kini.

* **3:7:** “*otete roneneñowí*” ñuko Anutuko nore rokó yirini noreño murínani eneño murí howeyote.

Newonde meté epe ino-ino ti qembe

¹¹ Komo ye mande nãnde nãnjãgurí, nore soso newonde meté epe ino-ino tewato.

¹² Kein nũnde qembe ma tewero. Nũko Monimbu koro simó, nũnde nũro koneyó uroní khumaró nũ.† Asa do karo koneyó uroní khumaró? Dokoro eneño oteteyó nũko piyimi horé ko koneyómboro oteteyó nũko roneneñowí mu‡ horé.

¹³ Topo-topone, noko unindo newonde piyimi te yunoyotengo tiníqo, inõndata parámi ma tewero.

¹⁴ Komo nore khumowí qembe yoratowó, guko itaka yoto-yotonani moré. Nũnde inõteto, dokoro toponani newonde meté yunoyoteto. Uni dani kato eneño topé newonde meté kama inoyote nũko khumowí qembe yote.

¹⁵ Uni ka topémboro kama inõro newonde piyimi te yunoyote nũko uni yuri khumotengo uni nũnde qembe. Ye inõyi, uni ka topé uroní khumoweya nũko yoto-yoto suki-suki moré kini.

¹⁶ Yesuko nore samaka nerewero yoto-yotoyó rotoro khumaró. Nũnde tero newonde meté yunowero murí nũ witú nereró. Nore nũya toponani samaka yerewero quro yoto-yotonani rotoro khumato.

¹⁷ Ye date inõtengo, uni situwiyó moré tero eneño topé o koro tukuni teyote qu qenero sikí kama te ino samakanõyote tiníqo, uni nũmbe Anutu koro newonde meté inowero otete nũ newondímo yotepe ma kini? Nũ kini.

† 3:12: Murí Tero 4:8 ‡ 3:12: “*otete roneneñowí*” nũko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani eneño murí howeyote.

18 Nene simóne, mandenaniwore nanġe toponani ma samaka yerewero. Kini, mandenaniwore nġaya otetenaniwore nġaya newonde meté yunoro samaka yiri qembe.

19-20 Nunde tero nġande inġowato, ko mande hamó howeyoteto. Naru kano noreġo otetenani rondaġato newondenanimbo noreġo mande kho yunoyote. Enina, noreko Anutu koro toġímo uni meté yoteto. Dokoro, Anutuko o soso inġomukote, ko eneġo inġo-inġo qundo noreġo newondenani nġu takate.

21 Uni topo hamó, newondenanimbo nore norero mande khono kama yorotoníqo, Anutu koro toġímo kondé kaġewato.

22 Asa hariri tero o karo kirayoteto quno nġuno enendo re nunoweya, dokoro, eneġo mande kondé qu howeyoteto, ko otete nġuro ninġu-ninġu teyote nġu teyoteto.

23 Ko mande kondé nġuko nġandiro: nore Anutu koro Nanġuní Yesu Kristo[§] owí moġgo inġondutuwwato, ko mandí howero newonde meté epe ino-ino tewato.

24 Uni ka Anutu koro mande kondé qu howeyote nġuko Anutu quroyómo yorote. Ko Anutuko uni nġuro quroko yorote. Anutuko Yuqayó nore nunaró, ko Yuqa nġundo nore nġande witú yereyote, Anutuko nore quroko yorote.

§ 3:23: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóġoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nġu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaġurí. Asa Yesu mahiní eneġo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanġe ye nekaġurí.

4

Yuqa enesó-enesó towo yiri qembe

¹ Uni topo hamó, ye-ye uni kota-kota uni nokone-nokone uyarengurí. Njunde njuroko uni soso yeno mahero mande ka yimirowaŋgo nj ma inondutuwowero. Kini, koretero enejo yuqaye qene rondaŋi qembe, njumbe Anutu koŋgo mahetepe ma kini.

² Yuqa kato Anutu koŋgo maheyote njuko njandiro. Asa uni njundo njande yeweya, “Yesu Kristo* uni horé tunoqaró.” Nju rokó njuwore nanje ye inowaŋgo, yuqa nj Anutu koŋgo nanje maheyote.

³ Uni kato Yesuko Anutu koŋgo maheró nj kama yete tiniqo, enejo yuqayó njuko enesó. Uni njuko Kristo koro saŋgiríno, komo mahewero njuro ye mande ka inangurí. Hamó, uni njuko itaka nokono yorote.

⁴ Nene simóne, yeko Anutu koro qu, yendo ye-ye uni kota-kota nj taka yeretenjo, dokoro, yuqa surumí yeŋo quroko yorote njundo yuqa piyimi† nokono uni quroko yorote nj takate.

⁵ Uni njunde quko nokono uni qu. Njunde njuro mandeye njuko noko koro qu nanje, ko nokono unipare njundo mandeye nj nanje inoyotenjo.

* **4:2:** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya nj, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekaŋgurí. † **4:4:** “*yuqa piyimi*” njuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenjo.

⁶ Noreko Anutu koro qu, ñunde ñuroko unindo Anutu qene inoyotenjo ñundo mandenani ñuya inoyotenjo. Uni ka Anutu koro qu kini muko, mandenani kama inote. Ñundiro nanje yuqa hamó quya yuqa kota quya meté qene rondañeyoteto.

Anutu koro newonde meté yunowero murí qu

⁷ Uni topo hamó, nore newonde meté epe ino-ino tato qembe, dokoro newonde meté uni meyowo yunowero otete ñuko Anutu koro otete qu. Uni ka newonde meté uni meyowo yunoweya ñuko Anutu koro simó komo tunoqaró, ko enendo Anutu qene inote.

⁸ Anutu enenjombo nanje uni meyowo newonde meté yunowero ñuro murí. Ñunde ñuro uni ka topé newonde meté kama yunoyote ñuko Anutu kama qene inote.

⁹ Anutuko newonde hamó horé nore nunoyote, ko ino-ino meté ñu ñandiro witú nereró: enendo yoto-yoto nore nunowero quro eneño Nañuní korete qu asáñoní nokono umburó.

¹⁰ Newonde meté yunowero otete ñu do ka? Ñandirope, asa norembe Anutu newonde meté inoyoteto, peka? Ñunde kini. Kini, ñandiro nanje, Anutuko noreño inoro Nañuní riní nokono umbuní quhuríñanimboro kimo taró.

¹¹ Uni topo hamó, ñundiro nanje Anutuko newonde meté hamó horé nore nunaró. Ñunde ñuro newonde meté epe ino-ino tato qembe.

¹² Uni kato Anutu kama qeneró. Quko nore newonde meté epe ino-ino teyoteto tiníqo, Anutuko nore quroko yorote, ko eneño newonde

meté yunowero murí ñu newondenanimó hamó tunoqeyote.

¹³ Norendo Anutu quuroko yoroteto, ko enendo nore quuroko yorote. Ñunde inoteto, dokoro enenombo Yuqayó ñu komo rero nore nunaró ñu.

¹⁴ Anutuko unipare soso yorewero quuro Nañuní asañoní umburó. Norendo o ñu qenetowó ñuro mande yero wisiyoyoteto.

¹⁵ Asa ko uni kato ñande yeweya, “Yesu ñuko Anutu koro Nañuní,” yeyote tiníqo, Anutuko quuroko yorote, ko enendo Anutu quuroko yorote.

¹⁶ Anutuko newonde meté hamó nore nunoyote ñu inoro kondé inondutu parámi teteto.

Anutu enenomboko newonde meté yunowero ñuro murí. Uni ka naru rokóñoro newonde meté yunoyote ñuko Anutu quuroko yorote, ko Anutuko ene quuroko yorote.

¹⁷ Nore ñunde nange yorowato tiníqo, newonde meté yunowero murí ñundo noreño yoto-yotonanimó kondé tunoqeweya. Ko Anutu koro unipare ronda yerewero naruyómo ñuno sasaro kama tewato. Dokoro itaka, asa nokono ñanoko, nore Yesu eneño kiraró qembe yoteto.

¹⁸ Newonde meté yunowero ñuro murí ñu enesó, sasaro tewero otete ñu enesó. Newonde meté yunowero murí kondé ñuko sasaro tewero otete ñu riní toneyote. Qeni, uni ka sasaro teyote ñundo topé piyimi ñuro inoyote. Newonde meté yunowero murí ñuko uni ka riní yoto-yotoyó kondé tunoqeyote, quko uni ka sasaro teyote ñu riní kondé tunoqewero mepémo kini.

19 Norendo unipare newonde meté yunoyoteto, dokoro Anutuko koretero newonde meté nore nunaró.

20 Uni kato nãnde yeweya, “No hamó Anutu newonde meté inoteno,” yeweya, quko topé newonde piyimi te inoyote tiníqo, asa nũ uni nũko kota uni. Dokoro uni topé nũ tunomo yotengõ, quko Anutuko sóqeyote. Asa uni kato topé tunomo yote qu newonde meté kama inoyotengõ tiníqo, ene Anutu sóqeyote nũ newonde meté inowero mepémo kini.

21 Mande kondé nũko Yesuko yini inãtowó nũko nãndiro, uni kato Anutu newonde meté inoyote nũko meté uni topé nũya newonde meté yunoweya.

5

Norendo o nokono qu takayoteto

1 Uni soso nãnde yeyotengõ, “Yesu nũko Kristo* nũ nanqe,” yero nũnde inõndutu reyotengõ nũko Anutu koro simó nanqe. Ko uni kato Awa nũ newonde meté inoyote quko Nanuní nũya newonde meté inoyote.

2 Norendo hamó newonde meté Anutu inoro enenõ mande kondé qu soso howeyoteto tiníqo, meté nãnde qene inowato, ko nore Anutu koro simó newonde meté yunoyoteto.

3 Dokoro Anutu koro mande kondé nũ howeyoteto tiníqo, nore Anutu hamó inõ

* **5:1:** “**Kristo**” nũko Yesu nanqe, asa Anutuko rokõnoni mahero wiri yerete uni parãmi horé tunoqaró nũ.

inoyoteto. Ko eneño mande kondé ñundo nore quhurí kama nunoyote.

⁴ Anutu koro simó soso ñundo o noko ñaro wimbí takayotenngo. Nore Anutusina injondutu tatowó ñuko noko ñaro wimbí takaro uroní umbuweya.

⁵ Uni dani kato noko ñaro wimbí takaro uroní umbuyote? Uni ka ñande yero inote, Yesu ñuko Anutu koro Nanuní, yero inote ñundo noko ñaro wimbí takaro uroní umbuyote.

⁶ Yesu Kristo ñundo sonowore maheró, ko sitúwore maheró. Hamó, sonowore nanje kama maheró, kini, sono koya sitúnjo koya ñuwore maheró. Ko Yuqa Surumí ñundo ñuro yesowoyote, ko mande hamó nanje yeyote.

⁷ O kapusa ñundo eneño murí ñuro yesowoyote.

⁸ Ñuko Yuqa Surumí, sono ko sitú. O kapusa ñundo mande kanata na yeyote.

⁹ Nore uni kato mande yesowoyotenngo quno ñuno mande ñu injondutuwoyoteto. Quko mande Anutuko yeyote ñundo unindoro mandeye takayote. Ko Anutuko o kapusa ñuwore Nanuní ñuro mande yaró.

¹⁰ Uni ka Anutu koro Nanuní injondutuwoyote tiníqo, enendo mande Anutuko yesowoyote ñu riní newondí quroko yorote. Ko uni ka kama injondutuwoyote ñuko, ñande yete, “Anutu ñuko kota uni,” yeyote. Dokoro, Anutu enenombo Nanunímboro murí ñu yesowoyote, quko uni ñundo inoro kama injondutuwoyote ñu.

¹¹ Mande yesowoyote ñuko ñandiro, Anutuko

nore yoto-yoto suki-suki nunaró. Uni ka Anutu koro Nanuní quroko yorote nuko yoto-yotoyó moré.

¹² Hamó, uni ka Anutu koro Nanuní quroko yorote, nuko yoto-yotoyó moré. Ko uni ka Anutu koro Nanuní quroko kama yorote nuko yoto-yotoyó moré kini.

Mande weña qu

¹³ No mande ña nakayáñoteno nuro murí muko ñandiro: meté ye soso Anutu koro Nanunímboro owí inondutuwoyáñgurí ñundo ñande inowaño, “Nore yoto-yoto suki-sukinani moré.

¹⁴ Sasaro kama tero Anutu koro tañgímo uyare o karo kirayowato. Injo-injoyó howero o karo kirayowato tiníqo, haririnani ñu inoweya.”

¹⁵ Nore inoteto, haririnani ñu soso inoyote. Nunde nuro, oka re nuno, yero kirayoyoteto quño ñuno nore ñande inowato, o ñu hamó siyowato.

¹⁶ Uni kato quhurí kanata ka tewáño tiníqo, quhurí kanata ñundo uni ñu yoriní khumowaño. Quko no quhurí enesó-enesó nuro yeteno. Asa uni kato topé ka qeniní o quhurí enesó-enesó ñu tiníqo, ene meté topémboro Anutuware hariri tiní Anutuko topé ñu yoto-yoto inoweya.

¹⁷ Otete ka roneneñowí kini nuko quhuriye nange. Nunde quko quhurí kumi yote ñundo uni kama riní khumoweya.

¹⁸ Nore ñande inoteto, uni soso Anutu koro simó yorotenjo qundo quhurí koro otete ñu

kama howeyotenngo. Kini, Anutu koro Nanjuni enenjombo sopo yereyote, ko Monimbuko rambaruruwowero mepemo kini.

¹⁹ Noreko Anutu koro simó qu, quko Monimbu koro wimbímbo noko soso na sopoyote.

²⁰ Nore injeteto, komo Anutu koro Nanjuni nu tunogero nore ino-ino nunaró, nunde nuroko o hamó nuro inomukoteto. Nore Anutu koya Nanjuni Yesu Kristo† koya quroko yoroteto. Yesu Kristo nuko Anutu hamó, nundo nanje yoto-yoto suki-suki simburí.

²¹ Nene simóne, ye anutu kota-kota nu rotoro kapiyamo yuri qembe.

† **5:20:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahini enejo unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri.

Iyo New Testament
The New Testament in the Iyo Language of Papua New
Guinea

Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 12 Dec 2025

eeccd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483